

- PROJETO NURC -

1ª Revisão  
29-07-82

Adanusa

INQUÉRITO BR/RE Nº 58

BOBINA BR/RE Nº 16

PISTA 1-B (774-1500)

TIPO DE INQUÉRITO: DID

DURAÇÃO: 40 m

ÁREA: A Cidade. O Comércio

INFORMANTE: Nº 69

SEXO: F

IDADE: 29 anos

DATA: 06-04-78

DOCUMENTADORAS: Níbia Borges

Cristina Barros

GRAVADOR:

CONDIÇÕES TÉCNICAS DE REGISTRO: Normais

INQUERITO 58

Gostaria de que você fosse falar, por exemplo, sobre  
[ a cidade de modo geral e fazer uma descri-

ção física de alguma grande cidade? ]

SUPERPOSIÇÃO Vamos dizer, sobre  
toda cidade... ~~de acordo com~~ cidade

do Recife, ~~por exemplo~~, a cidade do Recife

e a cidade que... muito movimento

e... comércio urban e relativamente

grande, atualmente, por sinal, estão

lhorando assim... as ruas lá que te

~~estão~~ muito movimento e agora estão

urbanizando, como se diz, ~~ter...~~ tornando

~~sinatizar~~ a rua... as ruas, mais

e... mais para o pedestre e... a

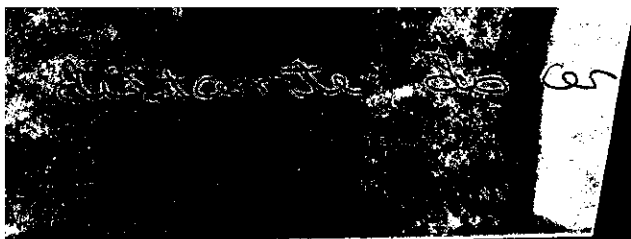
cidade e ~~em si~~ há muito tempo que

eu não vou na cidade, mas posso ~~alguma~~

~~cidade~~ ~~em~~ ~~facil~~ dizer ~~tanto~~ se

PA RISO. e... ela, por exemplo, em

nes, nos tempos muitas viagens, e...  
 tornando as... a ~~as~~ ~~muitas~~ → cidade assim.  
 com ~~ficou~~ mais lugares e... que vou por  
 pa... e... ficando descansar depois  
 de andar umas horas tal... ~~em~~ <sup>tem</sup>  
 e... sobre o que mais, ~~em~~ <sup>alamos</sup> ~~no~~  
 dizer assim. essa cidade, a ci-  
 dade, e... agora (esta) havendo  
 a cidade a mudança dos (ter-  
 munais de ônibus) e (esta) proso-  
 cando uma... confusão tremen-  
 da, ~~me?~~ <sup>me?</sup> ~~me~~ <sup>pele menos</sup> a gente não ai  
~~me?~~ <sup>me</sup> repórter, por exemplo, a ~~confusão~~  
 que (esta) havendo, o ~~proso~~ <sup>proso</sup> ~~f~~  
 ca para saber onde é o termin  
 do ~~pro~~ <sup>ônibus</sup>, ~~em~~ <sup>outros estão</sup> ~~na~~ <sup>de campo</sup>  
 do que fica muito ~~distante~~ <sup>de</sup> ~~de~~



tu real, do centro comercial, va-  
 mos dizer assim, estão reclamando  
 do muito, os terminais de cru-  
 zes, por exemplo, de Barceloneta  
 que ~~está~~ está ~~lá~~ pra ~~na~~ Dantius  
 Barreto, né? Muita gente não go-  
 tou, principalmente porque a...  
~~o~~ CTU ~~está~~ está a CTU  
 botou o terminal dele bem ant-  
mais perto, ali no Carmo, enquanto  
 que o do... do outro... dos outros trilhos  
~~que~~ que ~~está~~ está ~~na~~ na ~~zona~~ zona ~~de~~ de ~~está~~ está  
 já seriam naquela zona de está na  
 no fim da Dantas Barreto, e um  
 confusão tremenda, né? A CTU está  
 tomando tudo, como se diz, tomando  
 do conta de tudo. Agora... a...  
 sabe, vamos dizer assim, a dis-  
 tribuição, vamos dizer, desse com

toyo mesmo em si, da cidade do  
 Recife no <sup>caso</sup> ~~caso~~ <sup>num é?</sup> seu gosto, do  
 Recife seu gosto, da cidade mesmo  
 um... seu gosto, agora tem o pro-  
 blema da, como dizer assim,  
 muita gente fala sobre problema  
 de água, chuva, ~~estado~~ <sup>lucro tudo,</sup> num seque, e  
 pas, né? então, <sup>por exemplo, se você</sup> ~~sempre~~ ~~se~~  
 for para o Rio, por exemplo... , em num...  
~~se você for (se) tá~~ ~~me dia que~~  
~~em num~~ <sup>de Rio</sup> ~~de~~ num gosto ~~de~~, o me  
 movimento e grande demais, conseguem  
 que aqui o negócio e <sup>no meio tem</sup>  
 que ~~agido~~ ~~em~~ ~~de~~ ~~mais~~ ... ~~TALIAI~~  
 num é? Agora pobre, como eu  
 falando, ~~proprio~~ de ~~chuvia~~ que ~~está~~  
 a cidade, mas, <sup>(ls) tá sendo</sup> ~~sempre~~ <sup>tem...</sup> ~~sempre~~  
 Ist... Istão <sup>se</sup> ~~tantos~~, ~~tantos~~ ~~tantos~~ ~~tantos~~ ~~tantos~~  
 dar nesse aspecto da cidade, né?

limpezas, vamos dizer assim limpezas  
~~essas~~ ~~de~~ ~~canais,~~

deudo que (es) tão fazendo, lousa aqui  
(es) tão providenciando  
mo no aduana, ~~+~~

me... limpeza do canal do ~~aduana~~ pr  
evitar os problemas ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~

água, - ~~foia~~, enchente, vamos dizer assim, a  
acho... ~~INT.~~... que  
a... a parte de... ~~em~~ ~~acho~~ ~~que~~

~~INT.~~ ~~que~~ ~~se~~ ~~trata~~ ~~de~~ ~~assim~~ ~~a~~  
do jeito ~~é~~ ~~sobre~~  
~~de~~ ~~que~~ ~~falam~~ ~~na~~ ~~parte~~

justamente ~~os~~ ~~problemas~~ ~~de~~ ~~água~~ ~~na~~ ~~época~~  
~~de~~ ~~época~~ ~~de~~ ~~chuva~~, ~~acho~~, ~~enchente~~

te, ~~se~~ ~~acho~~ ~~que~~ ~~estão~~ ~~na~~ ~~parte~~ ~~de~~ ~~mas~~  
mas a parte ~~de~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~

chuva ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~  
o negócio torna-se flúo, numé? ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~  
~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~

~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~  
pra gente conseguir, ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~  
ultrapassar ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~ ~~acho~~

da cidade, Fomos também, vamos  
dizer assim, a parte de... zona pu  
da cidade... e... num sei, eu num (ds) tem conseguin

[ Então faça uma descrição realmente  
ININT da cidade,

descreva, ]

E...

[ ININT tudo ~~que~~ <sup>ININT</sup> ]

Como eu vejo a cidade, por  
exemplo? ~~Isso~~ Por exemplo, a cidade do Pe-  
rife, cidade bonita, bem... as  
horizontalizada, se acho que seja e...  
relativa a ponto de bem dividida, e.

com um  
ININT & pessoal equito bom, Rio  
em adis

Uma visão aérea da cidade e um  
coisa espetacular, com as pontes, pi  
é quem acho que  
outro ~~que~~ <sup>o que</sup> torna o Pe

fe bonito e justamente isso essas  
pontes ligando, e a parte... da... ci-  
dade... ~~Barros~~ ~~Bizer~~, e Rio ~~Barros~~  
co ~~Barros~~ ~~Barros~~ a parte São... São José,  
~~Barros~~ ~~Barros~~

né? essa ~~Barros~~ ~~Barros~~ que há  
um né? com a... entre as... com as pontes, né?  
~~Barros~~ ~~Barros~~ ~~Barros~~  
é... a ligação entre os entre um bairro e outro  
das pontes e ~~Barros~~ ~~Barros~~  
através das pontes a vida... é linda a...  
~~Barros~~ a visão aérea... as praças de...

da cidade, ~~Barros~~ a praça de Boa  
viagem, por exemplo, que é, muito mais  
o conhecido ou fora e cada um  
está no dor d'ouro, ~~Barros~~ ~~Barros~~ mais

é... visitada, e... Piedade também  
andei, tem cada ~~Barros~~ ~~Barros~~ muitas  
ruas bonitas, né? Parte de Candeias  
a parte Piedade a parte de ~~Barros~~  
e outras coisas, ~~Barros~~ ~~Barros~~ viagem



Mas Boa Viagem em si... Pina,

~~de Pina~~ o que figuravam com  
além com as praias do <sup>Pina</sup> ~~de~~ ~~de~~

Boa Viagem aquela parte de... parte  
(vão) quadras, isso tornou, va-

mos dizer, a praia... vamos dizer, m-  
mais acessível, ~~de~~ não ficou só

~~de~~ os moradores, mesmo  
muita gente além de

na arte a noite mesmo <sup>a Napazi</sup>  
~~de~~

vai bater palada ali no futebol, né? Quer dizer;  
~~de~~

beira mar, é... que... pode a

festas e aqui na cidade do Recife as

festas do Carmo, festa da Concei-

ção, o morro da Conceição, eu moro

ali em Casa Amarela, então... e eu e

obrigada a participar mesmo sem que

então é uma festa o Concorrida de uma  
ser, né? ~~de~~

(9)

mais no dia da nossa semana da  
Conceição, <sup>uma</sup> procissão; e a do Carno  
também bem concorrida, é... sobre a  
parte de... ININI <sup>lamos dizer assim...</sup>

[ ~~A parte da que~~ Você gosta do que nessas festas?  
Como você ININI ]  
Poderia falar nessa festa da Conceição (SUPERPOSIÇÃO) nessa  
festa do Carno, nessa parte...

- A festa da Conceição, por exemplo, é  
a padroeira da cidade, <sup>que chamam, né?</sup> ~~festa~~ é no dia

do dia de dezembro, <sup>per sinal</sup> ou me casei no dia  
do dia de dezembro; É uma festa e...

em que as pessoas costumam pagar  
promessas que fizeram ou... a essa

na festa, sobem o morro, umas pa-  
ram <sup>uma</sup> promessa de subir aquele morro

o apolhados; outras madando por  
me, vamos dizer, (estava morrendo

o apolhada) fizeram a promessa de  
nessa semana da Conceição com...

quisse salvar, então eles (as) subi-  
 ria(m) aquele morro nadando; ou  
 tros fazem promessas, <sup>Vamos dizer,</sup> as mães  
 para os filhos de levar os filhos  
 vestidos de ... <sup>com um</sup> uma ... ~~tal~~ manta azul,  
 lá em cima ~~monte carst Jordão~~ eles ~~estão~~

... jogam fitas no altar, onde tem  
 a santa, ... e jogam umas fitinhas  
 eu já ali, eu já fui até lá; acendem velas,  
 ou de azul ou de ~~I A I A I~~

é ... tem <sup>a</sup> aquela missa tradicional  
 quatro <sup>horas da manhã</sup> ~~antes~~ ~~I A I A I~~ é ... a pre-

missão <sup>com a</sup> ~~da~~ parota, agora o que cha-  
 ma, ~~I A I A I~~ <sup>em si,</sup> que chama <sup>mais</sup> aten-  
 ção ~~assim~~ do povo ~~é~~ e o movimento  
 to e a festa de sua ~~mesmo~~, <sup>Aquela</sup>

festa de sua com os balancos, e  
 brinquedos, e ... brincadeiras de tiro e

alho, e... e os botes, eu sempre an  
du muito de bote, e... essas fes  
tax de um modo geral e que a

~~os~~ I N I N T aquele alto-falante, as  
pessoas ficam oferecendo músicas, um  
marmorada, a marmorada, <sup>em qualia</sup> ~~o~~ I N I N T  
muito, e... ~~I N I N T~~ ~~I N I N T~~ daquelas

adevias <sup>no... na</sup> ~~para~~ ~~na~~ e ficam ali, be-  
bendo, conversando; entao e prati-  
camente uma semana de festa, como

semana <sup>em</sup> que a pessoa ali se diverte,  
~~de~~ ~~ate~~ ~~na~~ ~~avenida~~ ~~afonte~~, <sup>mesmo onde</sup> ~~no~~ ~~mas~~

a festa em si, <sup>a</sup> ~~na~~ ~~ha~~ festa de ~~passar~~  
~~entao~~ ~~os~~ ~~brinquedos~~ ~~I N I N T~~ ficam, interrompida a  
~~entao~~ ~~e~~ ~~no~~ ~~quinta~~

venida, <sup>pra se</sup> ~~para~~ ali e uma  
dificuldade, devido a... a quantidade,  
e gente e em gente de toda canto ali,  
e? que ~~o~~ ~~festa~~ ~~que~~ ~~total~~ ~~I N I N T~~

num e só ali de ~~ali no hospital~~ ~~ali de~~ Casa Am

rela pm si, Macaxeira e ~~adgalências não~~

~~de~~ Afogados, de Boa Viagem <sup>(S)</sup> mesmo

colegas que não ~~estão~~ <sup>lá ao</sup> ~~no~~ da

Conceição, como chamam e... a f

ta... ~~isso~~ <sup>isso</sup> ~~a~~ <sup>é</sup> festa ~~da~~ <sup>da</sup> Conceição; ~~é~~ ~~da~~ ~~fonte~~ a fonte

do Carmo e praticam e... o q que che

mo mais atenção la festa do Carmo

e mais a <sup>a</sup> procissão <sup>em si que é</sup> ~~seguida~~ pela ci-

dade, então e... muita gente acom

panha essa procissão, ~~é~~ <sup>a Santa</sup> ~~é~~ ~~da~~ ~~cidade~~

cidade, ~~então~~ ~~o~~ ~~pois~~ ~~de~~ ~~que~~ o coral

do Carmo que acompanha, coral, por

vezes e... parece <sup>me</sup> ~~é~~ ~~da~~ ~~cidade~~

grafias que se vi e ~~com~~ ~~o~~ ~~mais~~

por <sup>homens</sup> ~~é~~ ~~da~~ ~~cidade~~, só tem ~~Quoracem~~ <sup>no</sup> ~~da~~

coral do Carmo, sério, <sup>não,</sup> ~~é~~ ~~da~~ ~~cidade~~

... também essa ... os Jorin-  
 quedos, as musas, os leões, e ... bar  
 raras de ~~prendas~~ <sup>prendas</sup>, tudo ao alvoo <sup>Uma</sup> ~~de~~  
 tra festa que também chama muita  
 ta atenção do povo é a festa ali da  
 Nossa Senhora de Belém, em Campo  
 Grande, chama muita atenção tam

berm e... também é no mês <sup>de</sup> ~~que~~ <sup>de</sup> agosto,  
 parlemos que é no  
 mês de agosto, <sup>em</sup> que... também tem <sup>aqui</sup> ~~sempre~~  
 segue aquela mesma linha, onde ~~aquels...~~ <sup>os</sup>  
 uma história ~~IAIAI~~ <sup>nos</sup> brinquedo, é a <sup>base</sup> ~~ver~~

beveracos de prendas, a igreja fica bastante ilumina  
 de, moças, se pegos marcam encontro, namoram RI  
 so <sup>me is...</sup> na frente de igreja, <sup>vão... as moças vão</sup> ~~é~~ ~~as~~ ~~moças~~ ~~que~~ ~~possam~~ ~~at~~

na tal da... na...  
~~ninguém me... ~~quando de danado,~~ <sup>A</sup> paguerando, né? Os rapa~~  
 também marcam pontos entre eles <sup>na... na esquina pra.</sup> ~~e~~ ~~elégem~~ ~~que~~ ~~um~~ ~~va~~

ficar ali esperando os moços passarem, quer dizer, fe  
 ta assim que eu me recorde... que chame ~~de~~

atenção  
tempe eu <sup>po...</sup> ~~de~~ posso citar essas três aqui, me

Recife. Agora, temos também aqui, e

que chama bastante atenção eu num sei, <sup>num</sup> ~~eu~~ sei

talvez nós tanto <sup>quanto...</sup> ~~comp...~~ no sul devido a, ou

três problemas, num <sup>é?</sup> outro tipo, vamos ~~preciso a gente~~ di

ger, esse festa assim <sup>num...</sup> ~~com (e)~~ é o carnaval do Re-

cife. Bem, apesar de ... nós está como <sup>em</sup> ~~ela~~ alguns

anos atrás, alguns anos atrás, mas <sup>pelo...</sup> ~~tem~~ chamamain

da muita atenção <sup>temos assim</sup> ~~assistência~~ de turistas. Não têm

como no Rio... desfiles, desfiles de escolas de samba

desfiles de, vamos dizer, é... tem o frevo também lá o

frevo completamente diferente do daqui mas tem, aqui

a gente num <sup>está muito</sup> ~~que a gente~~ <sup>que a gente</sup> ~~num~~ pede nem ~~ela~~

no desfile <sup>o que tem aqui</sup> ~~porque aqui (es) tá~~ <sup>que é uma</sup> perfeita desorga-

nização, né? Mas pelo menos, dá pra ver alguém por

aqui, <sup>algum</sup> ~~as vezes~~ turista dá <sup>pra ver</sup> ~~daqui~~, <sup>se... e</sup> ~~ele~~ ver algum

coisa, agora <sup>em</sup> acho que é que ... (es) tá chamando

mais atenção <sup>aqui</sup> é mais <sup>a fe...</sup> e <sup>em</sup> clube mes(s)mo, a gente

só brinca carnaval mais aqui <sup>em</sup> ~~no~~ clube, (porque nem  
o corpo <sup>que havia antigamente há;</sup> ~~quer ver a cidade nem que o~~ eu não

brinca o carnaval mas, pelo menos <sup>é o que... que</sup> ~~ex.~~ <sup>TRIN</sup> eu vejo, ~~fica~~  
televisão, isso... e mas  
~~quando em pé...~~ ~~é...~~ ~~é~~ mais, a brincadeira é... em

clube mesmo, não pelo rua, na rua você não vê  
quase nada, ~~nem é?~~ ~~Ne...~~ como no Rio,

como <sup>no...</sup> na Bahia, por exemplo, o carnaval de rua é ~~o~~

petacular. Em Olinda mesmo é um espetáculo, eu  
estive esse ~~foi~~ ano em Olinda e achei uma maravilha

o carnaval de rua lá. É... Poderemos falar <sup>mais</sup> sobre o  
que aqui na cidade do Recife, <sup>só falta falar mesmo</sup> ~~eu posso também~~ sobre o.

... sobre... a coisa RISO, mas não ~~tem~~ <sup>mais</sup> ~~modo~~ haver

não, não vamos falar sobre isto não. Não vai mais  
fazer coisa aqui não, eu creio que não, <sup>fez</sup> ~~Costamos lá~~  
solucionado.

~~esperando~~. É... podemos falar também aqui sobre o que

Em festa de um modo geral, <sup>assim</sup> ~~aqui~~. Não tem assim. <sup>que</sup>



chama atenção, a festa de São João aqui na cidade  
 mor(s)mo num... tem <sup>mais</sup> ~~uma~~ repercussão nenhuma, a  
 não ser que (você vá pra... fora da cidade, pro in-  
 terior. E'... Semana Santa também (s) tá ~~ta'~~ ta' con-  
 pletamente diferente <sup>(por)</sup> que, algum tempo atrás, <sup>há</sup> pou-  
 co tempo, num é muito tempo não, na Semana San-  
 ta, por exemplo, você ligava o rádio só ouvia  
 músicas fúnebres; e'... você <sup>tinha</sup> ~~via~~ a Semana Santa  
~~eu seja,~~ <sup>você via</sup> ~~mesmo~~ <sup>mesma</sup> que / você num <sup>tivesse</sup> ~~queria~~ ninguém <sup>no</sup> ~~no~~ cemité-  
 rio aqui INIANT mas você ia <sup>pra</sup> ~~pro~~ cemité-  
 rio só p... passear, ver <sup>o povo,</sup> ~~as~~ <sup>as</sup> ~~passadas~~  
 levavam... tinha gente de levar ati-  
 comida mesmo <sup>pra</sup> ~~pro~~ passar o dia  
 ali, <sup>mas</sup> hoje em dia você num ~~se~~ <sup>se</sup> vai  
 isso não; o pessoal <sup>aproveita</sup> ~~permanece~~  
 pronta pra <sup>ir</sup> ~~pra~~ cidade, <sup>no</sup> ~~no~~ <sup>lig</sup> ~~lig~~  
 e rádio e tudo a mesma ~~coisa~~

música comum, e programação nor-  
mal, televisão programação normal  
passando ~~uma~~ ou outra <sup>estação</sup> ~~TV~~

um ~~g~~ <sup>gosto</sup> sobre a vida de Cristo,  
<sup>relacionamento com a</sup>  
O ~~relatório~~ da vida de Cristo, mas a

O povo em si mesmo procura mais  
e sair da cidade, <sup>luta?</sup> e sair do

cidade pra onde e que eles vão? Tem  
... espetáculo, espetáculos, <sup>multidões</sup> ~~no teatro~~

isso aí é um ~~do tipo~~ espetáculo e todo mun-  
do já está praticamente <sup>construindo</sup> ~~estando~~

que e o... teatro ao ar livre, né?  
em Nova Jerusalém, <sup>possível é</sup> um espe-  
táculos muito bonitos, e... vamos

dizer, assim, <sup>inédito,</sup> ~~TV~~ eu creio que  
não há <sup>outro igual</sup> ~~TV~~ aqui no Brasil

não, não há, só tem de ~~como~~

e... eu estive apenas uma vez, logo no principio, não estava como ago-

ra que, segundo me conta, ~~este~~ esta

muito mais perfeito Atualmente, ~~como~~

esse ano e... disseram que foram depois foram ~~com~~

petateado <sup>(S)</sup> ~~uma~~ uma coisa petateado

culca, agora isso além gente de todo lugar ~~para~~

assistência, esses são... ~~tem~~ parece-me ~~que~~ co

meça na quarta, na quinta-feira, tem

petateado na quarta, quinta, sex-

ta e sábado, Al não me enganar, em nenhum tempo ~~tem~~ tempo

verteza feira. Mas, é uma coisa que se ~~algum~~ que

o restaurante <sup>l...</sup> Atualmente ~~está~~ uma

coisa espetacular, uma coisa

como se diz, me? cada coisa feita

e... bem, por sinal, sem até gente

de fora, atores de fora que ~~chamam~~



mesmo

~~demora~~ para ~~agora~~, o caminho ~~é~~ ~~é~~ difícil, é uma dificuldade para atravessar a ~~rua~~ ~~central~~

~~central~~ comprar ~~ai~~ da cidade, <sup>né?</sup> devido ao movimento que é muito grande, as

ruas de artigos regionais, ... Pa-

num deixa de ter e a ... o caldo de

carra, o caldo de carne tem coxinhas, vai

eu as barraguiinhas com caldo de

carne, e ... cavalos para você passear

tem à vontade, tem et... ~~ININT~~ umas pedras, umas

dizer, e se quiser <sup>me</sup> tirar fotografia, tem

cada fotografia limpa ~~ININT~~ <sup>na ININT</sup> daquelas ped

e ... uma queda d'água que tem lá

voce pode tirar fotografia, <sup>\*</sup> ... Fa-

zenda lava em num pé mão, e ...

é uma coisa <sup>espl...</sup> ~~lá~~ e por isso se

um pouquinho distante <sup>que</sup> eu acho, um  
 pouquinho distante daqui da cidade  
 (em) São munda pra gente (está) sempre  
 lá, mas na época que a gente (está)  
 com uma casa lá pra passar  
 assim, algum tempo  
~~foras sempre~~, eu gostei. Depois a gem  
 te tornou-se distante, ~~foi~~ <sup>a gente</sup> ~~que~~ <sup>deixou</sup>  
 lá; também muito... que fica pe  
 do também <sup>aqui</sup> da cidade do Recife e  
 que é também e... chama muito  
 o povo nessa época, sempre dizer, d  
 festa <sup>aqui</sup> ~~assim~~ como o carnaval, como  
 São João, IAIAI a pessoa se afasta da cidade, e.  
 Garibaldi, também fica bem perto d  
 qui e ~~isso~~ em Garibaldi e ~~perto~~ <sup>mucho</sup>  
 é praticamente ~~uma~~ <sup>uma</sup> hora ~~so~~, <sup>a pe</sup>  
~~gasta~~ ~~uma~~ ~~hora~~ ~~so~~, <sup>ap</sup>  
~~qu~~ <sup>qu</sup> ~~quando~~ ~~se~~ ~~afasta~~ <sup>aqui</sup> ~~de~~ ~~Recife~~ ~~vai~~ ~~pra~~  
 Garibaldi, ~~com~~ ~~clima~~ ~~o~~

petaculdar, ou entao vai para as praças,  
 mas a praça de Boadiz... que num dá  
 mais, que ali é só ~~residência americana~~ <sup>residência americana</sup>  
 e se afastam mais, pra lá praças mais de  
 tantas... ~~mas não~~ ~~o~~ ~~de~~ ~~uma~~ ~~grande~~ ~~cidade~~  
 sobre a... vamos dizer assim, Bi.

a cidade que si, <sup>o</sup> vamos (s) dizer... SUPERPO  
 SICAÇÃO...

~~INAUDIVEL~~... como é que se compõe essa cidade  
 você falou em teatro INIIT Jerusalem, né? Fale o  
 Numa ~~diantes~~ ~~de~~ ~~uma~~ ~~grande~~ ~~cidade~~  
 outros setores de diversão <sup>amiz</sup> de uma grande cidade  
~~de~~ ~~uma~~ ~~cidade~~ ~~grande~~ ~~de~~ ~~um~~ ~~modo~~ ~~geral~~  
 Também setores de administração... não só de Recife co  
 de uma cidade grande de um modo geral.  
 Si, E... vamos dizer assim, ~~o~~ ~~de~~ ~~uma~~ ~~grande~~ ~~cidade~~

falando sobre... <sup>então</sup> ~~o~~ ~~de~~ ~~uma~~ ~~grande~~ ~~cidade~~  
 vamos ~~o~~ ~~de~~ ~~uma~~ ~~grande~~ ~~cidade~~  
 num ~~o~~ ~~de~~ ~~uma~~ ~~grande~~ ~~cidade~~  
 administrativo, mas ~~o~~ ~~de~~ ~~uma~~ ~~grande~~ ~~cidade~~  
 parte disso, ~~o~~ ~~de~~ ~~uma~~ ~~grande~~ ~~cidade~~  
 vamos dizer, ~~o~~ ~~de~~ ~~uma~~ ~~grande~~ ~~cidade~~  
 de ~~o~~ ~~de~~ ~~uma~~ ~~grande~~ ~~cidade~~  
 acho que é tão importante pra ~~o~~ ~~de~~ ~~uma~~ ~~grande~~ ~~cidade~~  
 o ~~o~~ ~~de~~ ~~uma~~ ~~grande~~ ~~cidade~~  
 de Recife ~~o~~ ~~de~~ ~~uma~~ ~~grande~~ ~~cidade~~  
 e aqui é ~~o~~ ~~de~~ ~~uma~~ ~~grande~~ ~~cidade~~

Re... em um... lá... não... faz parte  
~~faz parte~~ ~~de Recife~~ ~~praticamente~~ ~~do Recife~~ ~~Olinda~~ ~~faz~~  
praticamente do Recife, <sup>que</sup> Olinda, faz  
praticamente parte do Recife, parte ~~de~~  
turística lá em Olinda, porque ~~esse tem~~ ~~o~~  
o ponto LIIIIIT ~~o~~ ~~ponto~~ ~~lá~~ ~~em~~ ~~Olinda~~

então em Olinda, você tem o alto da  
se <sup>tem ali</sup> ~~em~~ ~~Olinda~~ você ~~tem~~ ~~uma~~ ~~rua~~ ~~com~~  
~~um~~ ~~caso~~ ~~de~~ ~~rua~~ ~~de~~ ~~fora~~ ~~de~~ ~~fora~~

igui esse ~~de~~ ~~Olinda~~ ~~eles~~  
~~ficam~~ ~~entusiasmo~~ ~~de~~ ~~me~~ ~~lá~~ ~~em~~ ~~Olinda~~

da, com ~~as~~ ~~casas~~ ~~antigas~~ ~~que~~  
tem, tem cada casa em Olinda ~~que~~

se ~~o~~ ~~caso~~ ~~de~~ ~~rua~~ ~~de~~ ~~fora~~ ~~de~~ ~~fora~~  
oportunidade de ver, de andar a p  
naquelas ruas lá no alto  
o ponto LIIIIIT

~~o~~ ~~caso~~ ~~de~~ ~~rua~~ ~~de~~ ~~fora~~ ~~de~~ ~~fora~~  
vamos dizer  
da, cada sobrado

*[Handwritten scribbles and notes at the bottom right corner]*



Enthusiasmada com... ~~isso~~ <sup>como é que ainda tem aquilo</sup>

~~isso~~ <sup>como</sup> que... ainda (está de pé,

como diz assim, <sup>um</sup> negada tão antigo. E...

tem as ruas, tentam e... vamos dizer

assim, melhorar um pouco a constu-

ção, mas não tiram aquilo... aquela

visão de antiguidade da constu-

ção em si, aquelas ruas estreitas que

e num da nem pra passar

um carro, eu achei <sup>aquilo</sup> ~~negado~~

de muito, muito ~~isso~~ <sup>leu isto (mercado)</sup> ~~isso~~

dando a pé ali.

[SUPERPOSIÇÃO e aparece as ruas  
assim estreitas?]

~~isso~~, eu não, <sup>não</sup> sei dizer assim, não

<sup>(ali)</sup> não sei dizer, <sup>sei que são umas ruazinhas</sup> ~~isso~~

realmente ~~isso~~ tem pedras, <sup>porque</sup> ~~isso~~ <sup>voce vé</sup> ~~isso~~

num  
uma estrada não tem saída,  
~~estrada de Dourados não tem saída~~

mas geralmente elas têm saída, às  
vezes, <sup>em</sup> Olinda você <sup>sempre</sup> chega em  
~~algum lugar, quando vai com o~~

carro ali, num apartamento, dobrar  
ali, dobra a esola e chega geralmente

em algum lugar, ~~quando vai com o~~  
carro ali, num apartamento, dobrar  
ali, dobra a esola e chega geralmente

em algum lugar, ~~quando vai com o~~  
carro ali, num apartamento, dobrar  
ali, dobra a esola e chega geralmente

em algum lugar, ~~quando vai com o~~  
carro ali, num apartamento, dobrar  
ali, dobra a esola e chega geralmente

em algum lugar, ~~quando vai com o~~  
carro ali, num apartamento, dobrar  
ali, dobra a esola e chega geralmente

em algum lugar, ~~quando vai com o~~  
carro ali, num apartamento, dobrar  
ali, dobra a esola e chega geralmente

em algum lugar, ~~quando vai com o~~  
carro ali, num apartamento, dobrar  
ali, dobra a esola e chega geralmente

em algum lugar, ~~quando vai com o~~  
carro ali, num apartamento, dobrar  
ali, dobra a esola e chega geralmente

... são pequenos e... não são <sup>tem</sup> ~~qual~~  
um nomezinho ~~FIAT~~ que ~~está~~

da; não são quantos não, são di-  
vididos, são... compartimentos di-  
vididos com redes, eles dividem

com as redes, ~~que~~ dividem  
bem estas e as ~~compartimentos~~  
tos, <sup>em</sup> cada compartimento  
~~que~~ <sup>Veja</sup> ~~que~~ <sup>além</sup> ~~que~~ <sup>deter</sup>

migado, artigos como bonas, ta-  
baliadas à mão, e... batijas  
e... e bordadas, e... de

peças, pandálias, e... e... e...  
das, potérias, cada estera linda  
cada rede espetáculo, e... <sup>Veja</sup> ~~te~~

também e, vamos dizer, <sup>quanto</sup>  
ambos trabalhados à mão

Veja  
Veja

elas chamam ~~as~~ entalhadas <sup>aquela</sup> ~~as~~

quadros também entalhados e

tem ~~uma~~ <sup>uma espécie</sup> ~~no aspecto~~, vamos dizer a

para, de fora da ~~comunidade~~ <sup>de fora da</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>um barzinhos de ar</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>ali tem aquelas</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>já um furo</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>ali, pelo menos eu acho que é famoso,</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>todo mundo conhece o pinto, o gado</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>meu, um casquinho de</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>qual logo</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>pequena vai à Ribeira</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>de fora da</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>em Olinda propriamente as</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>de fora da</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>de fora da</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>de fora da</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>de fora da</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>de fora da</sup> ~~de fora da~~

~~de fora da~~ <sup>de fora da</sup> ~~de fora da~~

horar muito a parte, vamos dizer de  
chegada à Olinda de movimentação, Olinda  
do trânsito em (b) tá sendo muito <sup>em</sup> ~~praticamente~~ ~~sem~~  
~~a depressão~~ & Olinda ~~praticamente~~ ~~sem~~

melhorado. Voltando para o Recife ~~praticamente~~ ~~sem~~  
~~mesada~~ ~~praticamente~~ ~~sem~~ nos podemos ~~praticamente~~ ~~sem~~  
em me lembrei, falar sobre a Casa da

Cultura. Casa da Cultura está ~~praticamente~~ ~~sem~~  
apenas uma vez, talvez não se  
falta de tempo ou ~~praticamente~~ ~~sem~~ outros afazeres, em

no está lá uma vez, também  
lá, a Casa da Cultura, antigamente el  
faz e, vamos dizer, antigamente

onde e atualmente a Casa da Cultura,  
estão aqui do Recife, então eles meso  
eram de Jirapica a definição do ce

trou, vamos dizer, ~~praticamente~~ ~~sem~~  
mais na periferia, vamos dizer, ~~praticamente~~ ~~sem~~  
~~praticamente~~ ~~sem~~ não tem ~~praticamente~~ ~~sem~~

transformaram ali ~~praticamente~~ ~~sem~~

antiga detenção no caso, fizeram al-  
 gumas reformas caras, ~~segunda coisa~~  
 a Casa da Cultura; então ali toda espécie  
 de artigos e regionais, e ~~coisa~~ ~~feitos~~ que  
 traga a cultura mesmo ~~pra...~~ ~~para~~

pois de um modo geral, então de  
 colocarmos ali ~~na...~~ ~~naquelas~~, vamos dizer, ~~Alin~~  
 enorme, então você ali tem um  
~~movos~~ ~~em~~ ~~num~~

estacionamento que pode ir a qualquer... a  
 noite, ~~em~~ ~~tem~~ ~~um~~ ~~estacionamento~~ grande  
 porque nas ~~principamente~~ ~~nas~~ ~~épocas~~ ~~também~~ ~~há~~ ~~ou~~

épocas mais de... festivas, natal, são  
 então ~~esta~~ ~~me~~ chama mais

atenção pra Casa da Cultura, ~~então~~ ~~pe~~  
 que ~~em~~ ~~tem~~ parecido com ~~assim~~ ~~na~~

telos, ~~os~~ ~~comp~~ ~~part~~ ~~imentos~~ como ~~se~~ ~~falei~~ ~~na~~  
 deira, ~~da~~ ~~comp~~ ~~part~~ ~~imentos~~

duridos!

ainda tem ~~esta~~ divisão também, mas  
 se assim for ~~feita~~ artigos, mas  
 feita pelos próprios ~~trabalhadores~~ tam  
 bém dividido por ~~grupos~~ <sup>grupos</sup> trabalhados  
 e pelos departamentos. O sistema de  
 tudo ali dentro, você tem, vamos dizer, de  
 da madeira a fazenda, de tudo você  
 tem ali na Casa da Cultura, <sup>inclusive, Van</sup> ~~o IAH~~

<sup>lizes assim</sup> ~~na~~ época de São João <sup>épos</sup>  
<sup>na época de São João</sup> você <sup>além de ter</sup> ~~uma~~  
 isso, essas coisas ~~longa~~  
~~das coisas e roupas,~~  
 quadras,  
 pedras e... vamos dizer, até bone  
 cos, <sup>mesmo, esse</sup> ~~bonecos~~ bonecos de bonecos e  
 nem já <sup>se diz</sup>  
~~IAH~~ de Casuarina, você tem tam

também as comidas regionais e prin  
 cipalmente daquela época em si, se  
 for, <sup>por exemplo,</sup> ~~das épocas~~ de São João. <sup>então</sup> você  
 vai encontrar ali com abundância

mesmo <sup>(s)</sup> e milho cozido, pamonha  
 milho assado, e até a canjica mes-  
 mo vendida ~~em~~ <sup>em</sup> copinhos, des-  
 ses copinhos de sorvete, eles vendem  
 canjica, você pode encontrar, na época  
 de <sup>sa...</sup> do natal, ~~os presépios são TAJIJI~~  
 natal, ~~mas~~, você encontra ali bolas,  
 tem bolas ali, tem, vamos dizer  
 assim, enfites com papai noel, <sup>com</sup> a  
 por natal, teve um... um ano,  
<sup>pe</sup> não me pergunto, foi... um se  
 se foi o ano passado, teve até um  
 papai noel verdadeiro, uma pessoa  
 caracterizada de papai noel ficou  
 na casa... na Casa da Cultura distri-  
 buindo corfeitos, e doces em geral  
 né? ~~É...~~ poderíamos falar <sup>também</sup> ~~mais~~ sobre



o que aqui, no Recife? É... ~~uma coisa~~ ~~que eu acho muito bonita aqui~~

e que não... não deve nunca ser,  
vamos dizer, ~~removida~~ ~~seu~~ ~~é~~ ~~tirada~~, e ~~dali~~ ~~em~~ ~~banido~~,  
~~desocupada~~, ~~da cidade de INHAT~~ ~~de~~ ~~destruído~~, ~~num~~ ~~se~~ ~~dizer~~ ~~bem~~  
~~termo~~

eu acho que ~~em~~ ~~da~~ ~~cidade~~ ~~em~~ ~~si~~ ~~em~~

acho que a cidade ~~para~~ ~~agosto~~ ~~pe~~  
de, sei lá, alguma coisa a Faculdade

de Direito, daqui do Recife, né?

é um prédio antigo, e parece

que faz parte ~~do~~ ~~quartel~~ ~~que~~, ~~em~~ ~~ach~~  
já do Recife

que aquilo ali devia ~~para~~ ~~per~~ ~~per~~  
eu não sei se... lancei a moeda

maneira ali, ~~mas~~ ~~ocorreu~~, e INHAT  
há algum tempo,

a uns dois quatro anos atrás

ouvi falar que ~~as~~ ~~tavam~~ ~~que~~ ~~reside~~

levar ~~la~~ ~~pra~~ ~~cidade~~ ~~Universitária~~, ~~se~~  
acho que não deviam fazer,

~~INHAT~~

devia continuar ali mesmo onde  
 ta, que pra <sup>mas</sup> ~~pra~~ eu acho que  
 aquilo ali tambem e, e coisa, va  
 mos dizer assim, e uma atraçã  
 a Faculdade de Direito daqui e  
 uma atração para o turista,  
 ali o Trzeze de Maio...

[ O que e o Trzeze de Maio  
~~INDIVIDUAL~~ ]

O Trzeze de Maio e <sup>o que</sup> ~~agora~~ <sup>o que</sup> chama  
 Parque Trzeze de Maio e <sup>uma</sup> ~~uma~~ <sup>uma</sup> praça  
 vamos dizer  
 assim, uma praça enorme com  
~~lago~~ <sup>lago</sup>, com bancos, e ate <sup>fortes</sup> ~~casas~~ de  
 minoras <sup>façenda</sup> ~~façenda~~ teve ali funcio  
 nando, <sup>me</sup> ~~mas~~ não sei se atualmente  
 elas ~~estão~~ estão funcionando, e  
 estive la a tarde há pouco tempo  
 com meu ~~filhos~~ <sup>filhos</sup>  
~~Armas antigamente a moda~~

→ tá valendo

pessoal ~~substituído~~  
 quando ~~se~~ morava ali <sup>ali</sup> perto em-  
 tão funcionava mesmíssimo a pra-  
 ça <sup>as fontes</sup> fonte luminosa com várias co-  
 res, mas atualmente passou um  
 período ~~para~~ dizer ~~assim~~, abando-  
 nada, ~~e~~ ~~resurgiu~~ estava mais l-  
 gando pra lá ~~pro~~ Terço de Maio  
 pro Parque Terço de Maio, ~~estava~~  
 estava abandonado mesmíssimo  
~~de~~ <sup>um</sup> ~~anos~~ dizer, <sup>um</sup> dois anos, pra co-  
 ell ~~se~~ ~~ressurgiu~~, então <sup>em pelo menos</sup> ~~outro m~~  
~~mento~~ fui e gostei e vou sempre  
 voltar com <sup>minha</sup> ~~minha~~ ~~menina~~ ali, q-  
 e é bonito tem uma parte, ba-  
 mos dizer assim, <sup>que dá pare</sup> ~~é~~ ~~IAIAIAI~~ a  
 sua do ~~brincos~~, <sup>ali, onde</sup> ~~é~~ Tem os ani-  
 mos, e quase <sup>como</sup> ~~é~~ um ~~minizod~~

gico, você tem macacos, papagaios,  
araras, ~~e...~~ e tem também... e peixes,  
em si que meu menino ficou louco  
dizendo que (ls) tava em Dois Irmãos. ~~RT. 50~~

não tinha nada de Dois Irmãos por enquanto  
mais o menino gostou. Você saia... tem  
uns lagos com patinhos nadando, gente  
muita gente conversando, sentado ali, tudo  
muito fresquinho e pipoca, e... agora na  
época tem milho; tudo que você encontra  
né? tem sorvete; você atravessa... anda  
mais um pouco aquele parque, (do) ~~o~~ mais  
adiante você encontra uns brinquedos pra  
crianças, eles estão até mais ou menos  
conservados, parece que renovaram (por) que  
é bastante e... escoregos, eles escoregos ~~ado~~  
tipo tobogã. Tem bastantes brinquedos, do  
pode tirar fotografia ali à vontade (por) ~~o~~

(36)

em loga... local pra alce tirar a... as fotografia-  
ias, locais bonitos. Tem, eu tirei uma foto-  
grafia do menino até numa árvore que  
tem lá, parece uma... um boco... Como sendo  
o gôgo da lua, alce leva a criança assim  
tirar fotografia fica uma co... fica bonito, né  
Freze de Maio pelo menos eu... está... está  
atualmente... você pode ir lá com os... com  
filhos ou a... merces) me só a passeio, você  
adulto é... num... à tarde assim, você  
tem como que se distrair, só em ficar sentado  
sendo o movimento já é uma distração.  
É... ~~o~~ também aqui <sup>na cidade</sup> no Recife sobre o  
Horto de Dois Irmãos, quando eu falei sobre o  
animais eu me lembrei, o Horto de Dois Irmãos  
por exemplo, é... o que é o Horto de Dois Irmãos  
é um... é quase que um... é um lugar de  
divertimento, num é? você levar a criança  
também pra o adulto ir passear é... como me

37

nenhuma coisa, é a floresta (por) que ele vê  
muitos árvores, aquelas rubidas ele chama  
é uma floresta. Ali não pode entrar  
com o carro, pode entrar a pé, como qualquer  
a gente às vezes é bom ir de carro, a gente  
dá uma volta de carro pra ver os animais  
então não tem ali ~~os~~ursos, leão, onça,  
tem macacos, jacaré, cobra, até odo  
cobra, l... plixes; não... tem também  
lago lá enorme não pode passar com  
barco se ~~de~~ o barco dá pedal; tem  
também ali um... não, vamos dizer assim  
é um teatro ao ar livre, mas  
uma espécie de l... Galpão, um galpão,  
lá ali pode promover festas, neste galpão,  
sempre... às vezes, nos domingos, geralmente  
tem confeitaria e quando ali ~~preparada~~ geralmente  
assim adiante tem o restaurante; não  
não pode

passar o dia ali, tem alimentações,  
 você pode almoçar ali no Restaurante,  
 se (você) quiser, por exemplo, e... comemorar  
 um aniversário, (você) pode ir pra lá  
 um dia de domingo, trazer uma caixinha  
 uma... doce-frita, qualquer coisa, naquele  
 galpão. você promove uma ~~brincadeira~~ brincadeira  
 festa um... uma mesa, um bolo e promove  
 uma brincadeira ali, vai até, pode aproveitar  
 até o próprio conjunto que está lá  
 no domingo pra participar, vamos dizer,  
 pra ajudar na brincadeira na... na comemoração,  
 vamos dizer, do aniversário de um aniversário  
 ou de um... uma... Qualquer comemoração  
 de um modo geral, ali em Dois Irmãos (no)  
 tem também brincadeiras, tem... ou como  
 diz a floresta pode subir matos, eu gosto  
 muito de andar por dentro daquelas matos, e  
 se gostava de ir pra Dois Irmãos (no) fica ali  
 de, dizia tem que explorar, subir ali  
 de repente tem pra não correr, e  
 e ali ia passear com o gypso, e  
 Geralmente

de, Short

~~gente~~ ia em grupo ali deix... os pais,  
 a gente ficava lá debaixo de umas árvores,  
 a gente diz, lá em cima (mas) mas tem  
~~um~~ umas... umas coberturas com as nuvens,  
 uns baquinhos ao redor, tudo fixo, então  
 geralmente os pais ficavam por ali entre  
 os mais velhos, né? conversando e (e) tá  
 levando comida de casa, fazia um piquenique  
 e a gente ia passear pela floresta, cada um  
 com um pedaço, a gente diz, de pau na mão  
 e passava ali, explorada como se diz, atua-  
 mente, né? que pelo menos, atualmente eu  
 não lembro <sup>nen</sup> & menino pra fazer isso não  
 mas ele é muito pequeno. INKHT a gente  
 diz mais o quê que a gente pode falar  
 aqui sobre o Recife ~~de~~ ali Dois Irmãos; ti  
 Dois Irmãos, Casa da Cultura; podemos falar  
 também sobre festa de São João ali no  
 Sítio, ali em Casa Amarela que a gente  
 chama, tem um nomezinho ali... (e  
 pra ai, depois eu digo o nome ali, a gente  
 diz ali